KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2015/1113,

6. mai 2015,

millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1236/2005, mis käsitleb kauplemist teatavate kaupadega, mida on võimalik kasutada surmanuhtluse täideviimiseks, piinamiseks või muul julmal, ebainimlikul või alandaval moel kohtlemiseks või karistamiseks

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. juuni 2005. aasta määrust (EÜ) nr 1236/2005, mis käsitleb kauplemist teatavate kaupadega, mida on võimalik kasutada surmanuhtluse täideviimiseks, piinamiseks või muul julmal, ebainimlikul või alandaval moel kohtlemiseks või karistamiseks, ([1]) eriti selle artiklit 12,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EÜ) nr 1236/2005 I lisas on loetletud pädevad asutused, kellele on antud kõnealuse määruse rakendamisega seotud konkreetsed ülesanded.

(2) Belgia, Bulgaaria, Taani, Saksamaa, Eesti, Iirimaa, Hispaania, Prantsusmaa, Horvaatia, Läti, Leedu, Austria, Portugal, Rumeenia, Slovakkia, Soome ja Ühendkuningriik on esitanud taotluse oma pädevaid asutusi käsitleva teabe muutmiseks.

(3) On asjakohane avaldada pädevate asutuste täielik ajakohastatud nimekiri. Määrust (EÜ) nr 1236/2005 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1236/2005 I lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 6. mai 2015

Komisjoni nimel

president

Jean-Claude JUNCKER

([1]) ELT L 200, 30.7.2005, lk 1.

LISA

„I LISA

Artiklites 8 ja 11 osutatud pädevate asutuste loetelu ning Euroopa Komisjoni kontaktaadress

A. **Liikmesriikide asutused**

BELGIA

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie
Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie
Dienst Vergunningen
Vooruitgangstraat 50
1210 Brussel
BELGIË

Service public fédéral économie, PME, classes moyennes et énergie
Direction générale des Analyses économiques et de l'Economie internationale
Service licences
Rue de Progrès 50
1210 Bruxelles
BELGIQUE

Telefon: +32 22776713, +32 22775459
Faks: +32 22775063
E-post: frieda.coosemans@economie.fgov.be
johan.debontridder@economie.fgov.be

BULGAARIA

Министерство на икономиката
ул.„Славянска" № 8
1052 София/Sofia
БЪЛГАРИЯ/BULGARIA

Ministry of Economy
8, Slavyanska Str.
1052 Sofia
BULGARIA

Telefon: +359 29407771
Faks: +359 29880727
E-post: exportcontrol@mi.government.bg

TŠEHHI VABARIIK

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
ČESKÁ REPUBLIKA

Telefon: +420 224907638
Faks: +420 224214558
E-post: dual@mpo.cz

TAANI

III lisa, nr 2 ja 3

Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
1216 København K
DANMARK
Telefon: +45 72268400
Faks: +45 33933510
E-post: jm@jm.dk

II lisa ja III lisa, nr 1 ja 4

Erhvervs- og Vækstministeriet
Erhvervsstyrelsen
Eksportkontrol
Langelinie Allé 17
2100 København Ø
DANMARK

Telefon: +45 35291000
Faks: +45 35291001
E-post: eksportkontrol@erst.dk

SAKSAMAA

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29–35
65760 Eschborn
DEUTSCHLAND

Telefon: +49 61969082217
Faks: +49 61969081800
E-post: ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de

EESTI

Strateegilise kauba komisjon
Islandi väljak 1
15049 Tallinn
EESTI/ESTONIA

Telefon: +372 6377192
Faks: +372 6377199
E-post: stratkom@vm.ee

IIRIMAA

Licensing Unit
Department of Jobs, Enterprise and Innovation
23 Kildare Street
Dublin 2
ÉIRE

Telefon: +353 16312121
Faks: +353 16312562
E-post: exportcontrol@djei.ie

KREEKA

Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων
Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής
Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής Άμυνας
Ερμού και Κορνάρου 1,
105 63 Αθήνα/Athens
ΕΛΛΑΔΑ/GREECE

Ministry of Development, Competitiveness, Infrastructure, Transport and Networks
General Directorate for International Economic Policy
Directorate of Import-Export Regimes, Trade Defence Instruments
Ermou and Kornarou 1,
105 63 Athens
GREECE

Telefon: +30 2103286021-22, +30 2103286051-47
Faks: +30 2103286094
E-post: e3a@mnec.gr, e3c@mnec.gr

HISPAANIA

Subdirección General de Comercio Internacional de Material de Defensa y Doble Uso
Secretaría de Estado de Comercio
Ministerio de Economía y Competitividad
Paseo de la Castellana 162, planta 7
E-28046 Madrid
ESPAÑA

Telefon: +34 913492587
Faks: +34 913492470
E-post: sgdefensa.sscc@comercio.mineco.es

PRANTSUSMAA

Ministère des finances et des comptes publics
Direction générale des douanes et droits indirects
Bureau E2
11 Rue des Deux Communes
F-93558 Montreuil Cedex
FRANCE

Telefon: +33 157534398
Faks: + 33 157534832
E-post: dg-e2@douane.finances.gouv.fr

HORVAATIA

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova
Samostalni sektor za trgovinsku politiku i gospodarsku multilateralu
Trg Nikole Šubića Zrinskog 7–8
10 000 Zagreb
Republika Hrvatska

Telefon: +385 16444625/626
Faks: + 385 16444601

ITAALIA

Ministero dello Sviluppo Economico
Direzione Generale per la Politica Commerciale Internazionale
Divisione IV
Viale Boston, 25
00144 Roma
ITALIA

Telefon: +39 0659932439
Faks: +39 0659647506
E-post: polcom4@mise.gov.it

KÜPROS

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Υπηρεσία Εμπορίου
Μονάδα Έκδοσης Αδειών Εισαγωγών/Εξαγωγών
Ανδρέα Αραούζου 6
1421 Λευκωσία
ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Trade Service
Import/Export Licensing Unit
6 Andreas Araouzos Street
1421 Nicosia
CYPRUS

Telefon: +357 22867100, +357 22867197
Faks: +357 22375443
E-post: pevgeniou@mcit.gov.cy

LÄTI

Ārlietu ministrija
K. Valdemāra iela 3
LV-1395 Rīga
LATVIJA

Telefon: +371 67016426
Faks: +371 67828121
E-post: mfa.cha@mfa.gov.lv

LEEDU

II lisa ja III lisa, nr 1, 2, 3 ja 5:

Policijos departamento prie Vidaus reikalų ministerijos
Viešosios policijos valdybos Licencijavimo skyrius
Saltoniškių g. 19
LT-08105 Vilnius
LIETUVA/LITHUANIA
Telefon: +370 82719767
Faks: +370 52719976
E-post: leidimai.pd@policija.lt

III lisa, nr 4

Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba prie Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministerijos
Žirmūnų g. 139 A,
LT-09120 Vilnius
LIETUVA/LITHUANIA

Telefon: +370 852639264
Faks: +370 852639265
E-post: vvkt@vvkt.lt

LUKSEMBURG

Ministère de l'Economie
Office des Licences
19-21, boulevard Royal
2449 Luxembourg
BP 113/2011 Luxembourg
LUXEMBOURG

Telefon: +352 226162
Faks: +352 466138
E-post: office.licences@eco.etat.lu

UNGARI

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Németvölgyi út 37–39
1124 Budapest
MAGYARORSZÁG/HUNGARY

Telefon: +36 14585599
Faks: +36 14585885
E-post: armstrade@mkeh.gov.hu

MALTA

Dipartiment tal-Kummerċ
Servizzi ta' Kummerċ
Lascaris
Valletta VLT2000
MALTA

Commerce Department
Trade Services
Lascaris
Valletta VLT2000
MALTA

Telefon: +356 21242270
Faks: +356 25690286

MADALMAAD

Ministerie van Buitenlandse Zaken
Directoraat-Generaal Buitenlandse Economische Betrekkingen
Directie Internationale Marktordening en Handelspolitiek
Bezuidenhoutseweg 67
Postbus 20061
2500 EB Den Haag
NEDERLAND

Telefon: +31 703485954, +31 703484652

AUSTRIA

Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft
Abteilung „Außenwirtschaftskontrolle" C2/9
Stubenring 1
1011 Wien
ÖSTERREICH

Telefon: +43 1711008341
Faks: +43 1711008366
E-post: post.c29@bmwfw.gv.at

POOLA

Ministerstwo Gospodarki
Departament Handlu i Usług
Plac Trzech Krzyży 3/5
00-507 Warszawa
POLSKA/POLAND

Telefon: +48 226935553
Faks: +48 226934021
E-post: SekretariatDHU@mg.gov.pl

PORTUGAL

Ministério das Finanças
AT – Autoridade Tributária e Aduaneira
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua da Alfândega, n.5, r/c
1149-006 Lisboa
PORTUGAL

Telefon: +351 218813843
Faks: +351 218813986
E-post: dsl@at.gov.pt

RUMEENIA

Ministerul Economiei, Comerțului și Turismului
Departamentul pentru Comerț Exterior și Relații Internaționale
Direcția Politici Comerciale
Calea Victoriei nr. 152
București, sector 1
Cod poștal 010096
ROMÂNIA

Telefon: +40 214010552, +40 214010504, +40 214010507
Faks: +40 214010568, +40 213150454
E-post: adrian.berezintu@dce.gov.ro

SLOVEENIA

Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo
Direktorat za turizem in internacionalizacijo
Kotnikova 5
1000 Ljubljana
Republika Slovenija

Telefon: +386 14003521
Faks: +386 14003611

SLOVAKKIA

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Odbor výkonu obchodných opatrení
Mierová 19
827 15 Bratislava
SLOVENSKO

Telefon: +421 248542163
Faks: +421 243423915
E-post: lucia.filipkova@economy.gov.sk

SOOME

Sisäministeriö
Poliisiosasto
PL 26
FI-00023 VALTIONEUVOSTO
FINLAND

Inrikesministeriet
Polisavdelningen
PB 26
FI-00023 STATSRÅDET
SUOMI/FINLAND

Telefon: +358 295480171
Faks: +358 916044635
E-post: kirjaamo@intermin.fi

ROOTSI

Kommerskollegium
PO Box 6803
SE-113 86 Stockholm
SVERIGE

Telefon: +46 86904800
Faks: +46 8306759
E-post: registrator@kommers.se

ÜHENDKUNINGRIIK

II lisas loetletud kaupade import:

Department for Business, Innovation and Skills (BIS)
Import Licensing Branch (ILB)

E-post: enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk

II või III lisas loetletud kaupade eksport ja II lisas loetletud kaupadega seoses tehnilise abi osutamine, nagu sellele on osutatud artikli 3 lõikes 1 ja artikli 4 lõikes 1:

Department for Business, Innovation and Skills (BIS)
Export Control Organisation
1 Victoria Street
London
SW1H 0ET
UNITED KINGDOM

Telefon: +44 2072154594
Faks: +44 2072152635
E-post: eco.help@bis.gsi.gov.uk

B. **Euroopa Komisjoni kontaktaadress**

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments
Office EEAS 02/309
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-post: relex-sanctions@ec.europa.eu”